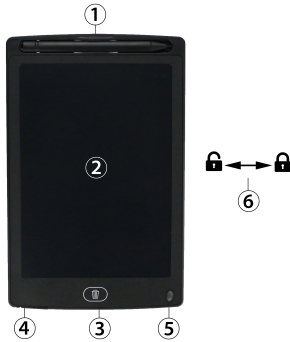
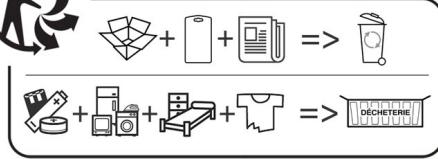




Imported by - Importé par:
GD import (Genius Ideas & Welllys)
190 chemin de la Frayère - 06530 Peymeinade - France
www.gdimport.com
www.genius-ideas.com
www.wellys-care.com



En France: Emballages, papier, piles, meubles, textiles et articles électriques se recyclent.
Mettez ces éléments dans des poubelles adaptées ou en déchèterie spécialisée.



FR – ARDOISE ELECTRONIQUE – 012065 – VERSION 2020-10-01

Pratique pour écrire, dessiner ou prendre des notes, cette tablette est mince, portable et dotée d'un stylet d'écriture.

Utilisation:

- ① Retirez le stylet de la fente.
- ② Ecrivez sur la zone d'écriture.
- ③ Appuyez sur le bouton pour effacer le contenu de l'ardoise.
- ④ Pile bouton qui peut être facilement remplacée (voir section Remplacement de la pile).
- ⑤ Trou de la lanière; permet d'accrocher une cordelette (non fournie) pour suspendre l'ardoise ou de maintenir le stylet.
- ⑥ Bouton de verrouillage et de déverrouillage: la clé se trouve à l'arrière de l'ardoise.

En mode verrouillage: le contenu de l'ardoise ne sera pas supprimé même en appuyant sur le bouton . Si vous souhaitez effacer le contenu de l'ardoise; positionnez la clé sur la position déverrouiller et appuyer sur .

ATTENTION:

Ce produit n'est pas un jouet, Il est relativement fragile et il n'est pas recommandé de laisser son utilisation à des enfants de moins de 6 ans.

Ne pas utiliser cet appareil à proximité d'eau ou d'une source d'humidité.

Veillez à ne pas éclabousser ou renverser un liquide sur l'appareil et à ne pas placer d'objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.

Ne placez pas de sources de flamme nue (une bougie allumée, par exemple) sur l'appareil ou à proximité de celui-ci.

Veillez utiliser le stylet qui est inclus avec l'appareil pour écrire; ne pas utiliser d'autres types de stylos ou des objets pointus.

Ne pas ouvrir l'appareil.

Ne pas exercer une forte pression sur l'écran.

Ne pas tordre la tablette.

Remplacement de la pile:

Dévissez le couvercle du compartiment à pile situé à l'arrière de l'appareil.

Tirez délicatement sur le couvercle.

Remplacez la pile CR2025; pour le sens de la pile, se référer à l'étiquette CE (le + vers le haut).

Remettez le couvercle et vissez-le avant l'utilisation de l'appareil.

Risques avec les piles :

- Les batteries ne doivent pas être avalées. Par conséquent garder les batteries et des équipements hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion de pile, consultez immédiatement un médecin.
- Avant de placer les piles, vérifiez si les contacts dans l'appareil et sur la pile sont propres et, si nécessaire, nettoyez-les.

- N'utilisez que le type de piles indiqué dans les données techniques.
- Remplacez toujours toutes les piles. Ne pas mélanger des piles usagées avec des piles neuves. N'utilisez pas de types, de marques ou de piles différents et ayant différentes capacités. Lors du remplacement des piles, veillez à la polarité (+/-).
- Retirez les piles de l'appareil lorsqu'elles sont usées ou si vous n'utilisez pas l'appareil durant une longue période. Ainsi vous évitez les dommages pouvant être causés lorsqu'elles coulent.
- Si une pile coule, évitez le contact de la peau, des yeux et des muqueuses avec l'acide de la pile. En cas de contact avec l'acide de la pile, rincez immédiatement les endroits concernés avec beaucoup d'eau claire et consultez immédiatement un médecin.
- Retirez immédiatement de l'appareil une pile qui coule. Nettoyez les contacts avant de mettre de nouvelles piles.
- Les piles ne doivent pas être chargées ou être réactivées avec d'autres moyens, ne pas les démonter, ne pas les ouvrir, ne pas les jeter dans le feu, ne pas les plonger dans des liquides et ne pas les court-circuiter.
- Les batteries non rechargeables ne doivent pas être rechargées.
- Les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

GB – ELECTRONIC NOTE - 012065

Convenient for writing, drawing or taking notes, this tablet is slim, portable and has a writing pen.

How to use?

- ① Pull out the pen.
- ② Write on the writing area directly with the pen.
- ③ Press the delete button to erase the writing content.
- ④ Built-in battery can be easily replaced (see Battery replacement section).
- ⑤ Lanyard hole: allows you to hang a cord (not supplied) to hang the tablet or to hold the pen.
- ⑥ Lock and unlock button: the key is on the back of the tablet.

In lock mode: the content of the tablet will not be deleted even by pressing the delete button . If you want to erase the content of the tablet, put the key in the unlock position and press the delete button .

ATTENTION:

This product is not a toy, it is relatively fragile and it is not recommended to be used by children under 6 years old.

Do not use this product in humid conditions.

Do not place water filled objects such as vases on this product.

Do not place flame sources such as candles on this product.

Only use the delivered pen to write on the product; do not use other kinds of pens or any sharp objects.

Do not open the product.

Do not apply excessive pressure on the writing surface.

Do not bend the tablet.

Battery replacement:

Unscrew the battery compartment cover located on the back of the device.

Gently pull out the battery cover.

Replace the CR2025 battery; for the direction of the battery, please refer to the CE label (the + facing up).

Put back the battery cover and screw it before using the device.

Danger Associated with Batteries:




- Batteries can be life-threatening when swallowed. Keep batteries and the device out of reach of children. If a battery is swallowed, you must immediately consult medical help.
- Before inserting the batteries, check whether the contacts in the device and on the battery are clean and if necessary, clean them.
- Only use the battery type specified in the technical data.
- Always replace all batteries. Do not use new and used batteries at the same time. Do not use any different battery types, brands or batteries with different capacitance. When changing the batteries, check the polarity (+/-).
- Take the batteries out of the unit if they are empty or if you do not use the unit for a prolonged period of time. Thus you will prevent damages that could occur if the batteries leak.
- If a battery has leaked, ensure that the battery acid does not come into contact with your skin, eyes, and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, immediately rinse the affected areas with sufficient clean water and immediately consult a physician.
- Immediately remove a leaked battery from the device. Clean the contacts before you insert new batteries.
- The batteries may not be charged or reactivated with other means, not disassembled, opened, thrown in a fire, submerged in a liquid or short-circuited.
- Non-rechargeable batteries must not be recharged.
- The terminals must not be short-circuited.

DE – ELEKTRONISCHE SCHREIBTAFEL - 012065

Die flache Schreibtafel eignet sich für Notizen, zum Schreiben und zum Zeichnen. Sie ist leicht zu transportieren und wird mit einem speziellen Stift geliefert.

Informationen zur Verwendung:

- ① Nehmen Sie den Stift aus der Halterung.

- ② Schrijven Sie auf die Schreibzone.
- ③ Drücken Sie auf den Knopf , um das Geschriebene zu löschen.
- ④ Die Knopfzelle kann einfach ausgetauscht werden (siehe unten: Ersetzen der Batterie).
- ⑤ Öse zum Verbinden mit einer Schnur (nicht enthalten) oder zum Halten des Stiftes.
- ⑥ Der Verriegelungsknopf / Entriegelungsknopf befindet sich auf der Rückseite. Im Modus „Verriegelt“ wird das Geschriebene nicht gelöscht, wenn Sie den Knopf  drücken. Wenn Sie das Geschriebene löschen wollen, stellen Sie den Knopf auf „Entriegelt“ und drücken Sie auf .

ACHTUNG:

Dieses Gerät ist kein Spielzeug, es ist relativ empfindlich und sollte daher nicht der Verwendung von Kindern unter 6 Jahren überlassen werden.

Nicht in der Nähe von Wasser oder einer Wasserquelle verwenden.

Machen Sie das Gerät nicht nass und tauchen Sie es nicht in Wasser. Stellen Sie keine Gegenstände auf dem Gerät ab, die Flüssigkeiten enthalten (z.B. eine Vase).

Stellen Sie keine Feuerquelle (z.B. eine Kerze) auf das Gerät oder in seine Nähe.

Verwenden Sie das Gerät nur mit dem enthaltenen Stift. Verwenden Sie keine anderen Stifte und keine scharfkantigen Gegenstände.

Öffnen Sie das Gerät nicht.

Üben Sie keinen starken Druck auf die Schreibfläche aus.

Verbiegen Sie das Gerät nicht.

Ersetzen der Batterie:

Schrauben Sie die Batteriefachabdeckung auf der Rückseite des Geräts ab.

Nehmen Sie die Halterung vorsichtig heraus.

Ersetzen Sie die Knopfzelle CR2025 und achten Sie hierbei auf die korrekte Polarität der Knopfzelle (+/-), wie auf dem CE-Etikett angegeben (der Pluspol zeigt nach oben).

Schieben Sie die Halterung in das Batteriefach ein und verschrauben Sie sie, bevor Sie das Gerät erneut benutzen.




Gefahr durch Batterien:

- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien und das Gerät für Kinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Prüfen Sie vor dem Einlegen der Batterien, ob die Kontakte im Gerät und an den Batterien sauber sind, und reinigen Sie sie gegebenenfalls.
- Verwenden Sie nur den in den technischen Daten angegebenen Batterietyp.
- Ersetzen Sie immer alle Batterien, verwenden Sie nicht neue und gebrauchte Batterien zusammen. Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, Marken oder Batterien mit unterschiedlicher Kapazität. Achten Sie beim Batterietausch auf die korrekte Polarität (+/-).
- Nehmen Sie die Batterien aus dem Gerät heraus, wenn diese verbraucht sind oder Sie das Gerät länger nicht benutzen. So vermeiden Sie Schäden, die durch Auslaufen entstehen können.
- Sollte eine Batterie ausgelaufen sein, vermeiden Sie den Kontakt von Haut, Augen und Schleimhäuten mit der Batteriesäure. Bei Kontakt mit Batteriesäure spülen Sie die betroffenen Stellen sofort mit reichlich klarem Wasser ab und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Nehmen Sie ausgelaufene Batterien sofort aus dem Gerät. Reinigen Sie die Kontakte, bevor Sie neue Batterien einlegen.
- Die Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen, zerlegt, geöffnet, ins Feuer geworfen, in Flüssigkeiten getaucht oder kurzgeschlossen werden.
- Nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
- Die Anschlusskontakte dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

NL – ELEKTRONISCH SCHRIJFBORD - 012065

Het platte schrijfbord is geschikt voor het maken van aantekeningen, schrijven en tekenen. Het is gemakkelijk mee te nemen en wordt geleverd met een speciale pen.

Gebruiksinformatie:

- ① Haal de pen uit de houder.
- ② Schrijf in het schrijfgebied.
- ③ Druk op de knop  om te wissen wat er is geschreven.
- ④ De knoopcel is eenvoudig te vervangen (zie hieronder: Vervangen van de batterij).
- ⑤ Oogje voor verbinding met een koord (niet inbegrepen) of voor het vasthouden van de pen.
- ⑥ De vergrendelings / ontgrendelingsknop zit aan de achterkant. In de modus "Vergrendeld" wordt het schrijven niet verwijderd wanneer u op de knop  drukt. Als u wilt verwijderen wat er is geschreven, zet u de knop op "Ontgrendeld" en drukt u op .

WAARSCHUWING:

Dit apparaat is geen speelgoed, het is relatief kwetsbaar en mag daarom niet worden achtergelaten voor gebruik door kinderen onder de 6 jaar.

Niet gebruiken in de buurt van water of een waterbron.

Zorg ervoor dat het apparaat niet nat wordt en dompel het niet onder in water. Plaats geen

voorwerpen op het apparaat die vloeistoffen bevatten (bijv. Een vaas).

Plaats geen vuurbron (bijv. Een kaars) op of nabij het apparaat.

Gebruik het apparaat alleen met de meegeleverde pen. Gebruik geen andere pennen of scherpe voorwerpen.

Open het apparaat niet.

Oefen geen overmatige druk uit op het schrijfooppervlak.

Buig het apparaat niet.

De batterijen vervangen:

De afdekking van het batterijcompartiment op de achterkant van het apparaat los schroeven.

Verwijder de beugel voorzichtig.

Vervang de CR2025-knoopcel en zorg ervoor dat de knopcel (+/-) de juiste polariteit is zoals aangegeven op het CE-label (de pluspoolpunten naar boven).

Schuif de houder in het batterijcompartiment en schroef deze voordat u het apparaat opnieuw gebruikt.




Gevaar door batterijen:

- Batterijen kunnen levensgevaarlijk worden ingeslikt. Batterijen en apparatuur buiten het bereik van kinderen bewaren. Een batterij wordt ingeslikt, medische hulp moet onmiddellijk worden gezocht.
- Kijk voor de plaatsing van de batterijen na, of de contacten in het apparaat en aan de batterij schoon zijn en reinig ze eventueel.
- Gebruik alleen het batterijtype dat is aangegeven in de technische gegevens.
- Vervang steeds alle batterijen. Nieuwe en gebruikte batterijen niet tezamen gebruiken. Gebruik geen verschillende batterijtypes, -merken of batterijen met verschillend vermogen. Let bij de vervanging van de batterijen op de polariteit (+/-).
- Neem de batterijen uit het apparaat, als ze zijn verbruikt of als u het apparaat niet langer gebruikt. Zo vermijdt u schade, die kan ontstaan door het lekken van de batterij.
- Heeft een batterij gelekt, dan dient u de aanraking van de huid, ogen en slijmvliezen met het batterijzuur te vermijden. In geval van contact met het batterijzuur moeten de blootgestelde gebieden met veel water worden afgespoeld en onmiddellijk een arts te consulteren.
- Neem een uitgelopen batterij onmiddellijk uit het apparaat. Reinig de contacten, alvorens een nieuwe batterij te plaatsen.
- De batterijen mogen niet worden geladen of met andere middelen worden gereactiveerd, niet worden gedemonteerd, niet openen, in het vuur worden geworpen, in vloeistoffen worden ondergedompeld of worden kortgesloten.
- Niet-oplaadbare batterijen kunnen niet opgeladen worden.
- De klemmen mag niet kortgesloten worden.

ES – PIZARRA ELECTRÓNICA – 012065

Conveniente para escribir, dibujar o tomar notas, esta tableta es delgada, portátil y tiene un bolígrafo para escribir.

Utilizar:

- ① Retire el lápiz óptico de la ranura,
 - ② Escriba en el área de escritura,
 - ③ Presione el botón  para borrar el contenido de la pizarra,
 - ④ Bateria de célula tipo botón que pode ser facilmente substituída (consulte a seção Reemplazo da bateria).
 - ⑤ Agujero de tanga; le permite colgar una cuerda (no incluida) para colgar la pizarra o sujetar el lápiz.
 - ⑥ Botón de bloqueo y desbloqueo: la llave se encuentra en la parte posterior de la pizarra.
- En modo de bloqueo: el contenido de la pizarra no se borrará ni siquiera presionando el botón . Si desea borrar el contenido de la pizarra; coloque la llave en la posición de desbloqueo y presione .

ATENCIÓN:

Este producto no es un juguete, es relativamente frágil y no se recomienda que lo utilicen niños menores de 6 años.

No use este aparato cerca del agua o cualquier fuente de humedad.

Tenga cuidado de no salpicar ni derramar ningún líquido sobre el dispositivo, y no coloque ningún objeto que contenga líquido (como un florero) sobre el dispositivo.

No coloque ninguna fuente de llama abierta (como una vela encendida) sobre o cerca del aparato.

Utilice el lápiz que se incluye con el dispositivo para escribir; no use otros tipos de bolígrafos u objetos afilados.

No abra el dispositivo.

No ejerza mucha presión sobre la pantalla.

No doble la tableta.

Reemplazo de la batería:

Desatornille la tapa del compartimento de la batería ubicada en la parte posterior del dispositivo,

Tire suavemente de la cubierta,

Reemplace la batería CR2025; para la dirección de la batería, consulte la etiqueta CE (el + hacia arriba).

Vuelva a colocar la tapa y atorníllela antes de usar el aparato.




Riesgos con las pilas:

- Las baterías no deben ser tragadas. Por consecuente guárdelas así como los equipos fuera del alcance de los niños. En caso de ingestión de pila, consulte inmediatamente un especialista.
- Antes de colocar las pilas, verifique que los contactos en el aparato así como sobre las pilas, estén limpios y si es necesario límpielos.
- Utilice únicamente los tipos de pilas indicadas en los datos técnicos.
- Reemplace siempre todas las pilas. No utilice una batería nueva y una usada al mismo tiempo. No utilice tipos, marcas y pilas diferentes y teniendo diferentes capacidades. Mientras reemplaza las pilas, vigile la polaridad (+/).
- Retire las pilas del aparato cuando están usadas o si no utiliza el aparato durante un largo periodo. Así evita los daños posibles si chorrean.
- Evite el contacto del ácido de la pila con la piel, los ojos y las mucosas. En caso de contacto con ácido de pila, enjuague inmediatamente la parte concernida abundantemente con agua clara y consulte un médico lo más rápido posible.
- Retire inmediatamente del aparato una pila que chorrea. Limpie los contactos antes de poner nuevas pilas.
- Las pilas no deben ser recargadas o reactivadas con otros medios, no debe desmontarlas, no las tire al fuego, no hundir en líquidos y no puentear.
- Las pilas no recargables no deben ser recargadas.
- Los terminales no deben ser cortocircuitados.

IT – ARDESIA ELETTRONICA – 012065

Comodo per scrivere, disegnare o prendere appunti, questo tablet è sottile, portatile e ha una penna per scrivere.

Uso:

- ① Rimuovere lo stilo dallo slot,
 - ② Scrivi nell'area di scrittura,
 - ③ Premere il pulsante  per cancellare il contenuto dello slate,
 - ④ Batteria a bottone che può essere facilmente sostituita (vedere la sezione Sostituzione della batteria).
 - ⑤ Foro perizoma; consente di appendere una corda (non fornita) per appendere la lavagnetta o per tenere lo stilo.
 - ⑥ Pulsante di blocco e sblocco: la chiave si trova sul retro della lavagnetta.
- In modalità blocco: il contenuto della lavagnetta non verrà cancellato anche premendo il pulsante . Se vuoi cancellare il contenuto della lavagna; posizionare la chiave in posizione di sblocco e premere .

ATTENZIONE:

Questo prodotto non è un giocattolo, è relativamente fragile e se ne sconsiglia l'utilizzo da parte di bambini di età inferiore a 6 anni.

Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di acqua o fonti di umidità.

Fare attenzione a non schizzare o versare liquidi sul dispositivo e a non posizionare oggetti contenenti liquidi (come un vaso) sul dispositivo.

Non posizionare fonti di fiamme libere (come una candela accesa) sopra o vicino all'apparecchio.

Si prega di utilizzare lo stilo incluso con il dispositivo per scrivere; non utilizzare altri tipi di penne o oggetti appuntiti.

Non aprire il dispositivo.

Non esercitare una forte pressione sullo schermo.

Non piegare il tablet.

Sostituzione della batteria:

Svitare il coperchio del vano batterie situato sul retro del dispositivo,

Tirare delicatamente il coperchio,

Sostituire la batteria CR2025. per la direzione della batteria, fare riferimento all'etichetta CE (il + rivolto verso l'alto).

Riposizionare il coperchio e avvitarlo prima di utilizzare l'apparecchio.

Rischi con batteria:




- Le batterie non devono essere ingerite. Tenere le batterie e l'apparecchio fuori dalla portata dei bambini. In caso di ingestione della batteria, consultare immediatamente un medico.
- Prima di inserire le batterie, verificare che i contatti sul dispositivo e sulle batterie siano puliti e pulirli, se necessario.
- Utilizzare esclusivamente tipi di batterie specificate nei dati tecnici.
- Sostituire sempre tutte le batterie. Non mischiare batterie usate e nuove o batterie. Non utilizzare diversi tipi di batterie, marche o batterie con capacità diverse. Quando installare le batterie, rispettare le polarità (+ /).
- Togliere le batterie dal dispositivo quando vengono utilizzati o se non si utilizza il prodotto per un lungo periodo. Questo evita potenziali danni se gocciolante.

- In caso di perdita di liquido della batteria, evitare che il liquido vada a contatto con con la pelle, gli occhi e le mucose. In caso di contatto con l'acido della batteria, lavare immediatamente la parte interessata con acqua pulita e consultare un medico al più presto possibile.
- In caso di perdita di liquido della batteria, rimuovere immediatamente tutte le batterie. Pulire i contatti prima di inserire nuove batterie.
- Le batterie non devono essere ricaricate o riattivate con altri mezzi, non smontare, non aprire, non gettare nel fuoco, non affondare in liquidi e non di esclusione.
- Le batterie non ricaricabili non devono essere ricaricate.
- I terminali non devono essere in corto circuito.

PT – ARDÓSIA ELETRÔNICA – 012065

Conveniente para escrever, desenhar ou tomar notas, este tablet é fino, portátil e possui uma caneta de escrever.

Usar:

- ① Remova a caneta do slot,
 - ② Escreva na área de escrita,
 - ③ Pressione o botão  para apagar o conteúdo do slate,
 - ④ Bateria de célula tipo botão que pode ser facilmente substituída (consulte a seção Substituição da bateria).
 - ⑤ Furo de tanga; permite que você pendure um fio (não fornecido) para pendurar o slate ou para segurar a caneta.
 - ⑥ Botão de bloqueio e desbloqueio: a chave está localizada na parte de trás do slate.
- No modo de bloqueio: o conteúdo do slate não será excluído, mesmo pressionando o botão . Se você deseja apagar o conteúdo do slate; posicione a chave na posição destravada e pressione .

CUIDADO:

Este produto não é um brinquedo, é relativamente frágil e não é recomendado para uso por crianças menores de 6 anos.

Não use este aparelho perto de água ou qualquer fonte de umidade.

Tenha cuidado para não espirrar ou derramar qualquer líquido no dispositivo e não colocar nenhum objeto que contenha líquido (como um vaso) no dispositivo.

Não coloque fontes de chamas abertas (como velas acesas) sobre ou próximo ao aparelho.

Por favor, use a caneta que acompanha o dispositivo para escrever; não use outros tipos de canetas ou objetos pontiagudos.

Não abra o dispositivo.

Não exerça forte pressão sobre a tela.

Não dobre o tablet.

Substituição da bateria:

Desaparafuse a tampa do compartimento da bateria localizada na parte traseira do dispositivo,

Puxe a tampa com cuidado,

Substitua a bateria CR2025; para a direção da bateria, consulte a etiqueta CE (o + voltado para cima).

Volte a colocar a tampa e aparafuse-a antes de utilizar o aparelho.

Riscos com baterias:

- As pilhas não devem ser engolidas. Manter as pilhas e o aparelho fora do alcance das crianças. Em caso de ingestão da bateria, consulte um médico imediatamente.
- Antes de colocar as pilhas, verifique se os contactos do dispositivo e sobre as baterias são limpos e limpá-los se necessário.
- Use apenas tipos de pilhas especificados nos dados técnicos.
- Substitua sempre todas as pilhas. Não utilizar uma pilha nova e uma usada ao mesmo tempo. Não use tipos, marcas e baterias diferentes e têm diferentes capacidades. Enquanto substituiu as baterias, observe a polaridade (+ /).
- Retire as pilhas do dispositivo quando eles são usados ou não usado o dispositivo por um longo período. Isto evita a possibilidade de danos se gotejando.
- Evitar o contacto com a pele ácido de bateria, olhos e mucosas. Em caso de contato com o ácido da bateria, lave imediatamente a parte interessada abundantemente com água limpa e consulte um médico o mais rápido possível.
- Remover imediatamente o dispositivo de uma goteira pilha. Limpe os contatos antes de colocar pilhas novas.
- As baterias devem ser recarregadas ou reativados por outros meios, não desmonte, jogue no fogo, não afundar em líquidos e nenhum desvio.
- As pilhas não recarregáveis não devem ser recarregadas.
- Os terminais não devem ser curto-circuito.


PL – ELEKTRONICZNA TABLICA DO PISANIA - 012065

Płaska tablica do pisania nadaje się do robienia notatek, pisania i rysowania. Jest łatwy do przenoszenia i wyposażony w specjalny długopis.

Informacje o użytkowaniu:



- ① Wyjmij pióro z uchwyty.

② Pisz w obszarze pisania.

③ Naciśnij przycisk , aby usunąć to, co zostało zapisane.

④ Ogniwo guzikowe można łatwo wymienić (patrz poniżej: Wymiana baterii).

⑤ Oczko do polączenia sznurkiem (brak w zestawie) lub do trzymania długopisu.

⑥ Przycisk blokady / odblokowania znajduje się z tyłu. W trybie „Zablokowany” zapis nie jest usuwany po naciśnięciu przycisku . Jeśli chcesz usunąć to, co zostało zapisane, ustaw przycisk na „Odblokowany” i naciśnij .

UWAGA:

To urządzenie nie jest zabawką, jest stosunkowo delikatne i dlatego nie powinno być pozostawiane do użytku przez dzieci poniżej 6 roku życia.

Nie używaj w pobliżu wody lub źródła wody.

Nie moczyć urządzenia ani nie zanurzać go w wodzie. Nie stawiaj na urządzeniu żadnych przedmiotów zawierających płyny (np. Wazonu).

Nie umieszczaj źródła ognia (np. Świecy) na urządzeniu lub w jego pobliżu.

Używaj urządzenia tylko z dołączonym długopisem. Nie używaj innych długopisów ani ostrych przedmiotów.

Nie otwieraj urządzenia.

Nie wywieraj nadmiernego nacisku na powierzchnię do pisania.

Nie zginaj urządzenia.

Wymiana baterii:

Odkręć pokrywę komory baterii z tyłu urządzenia.

Ostrożnie zdejmij wspornik.

Wymień komórkę przycisku CR2025 i upewnij się, że komórka przycisku (+/-) jest prawidłową polaryzacją wskazaną na etykietce CE (pole plus wskazuje w górę).

Wsuń uchwyt do komory baterii i przykręć go przed ponownym użyciem urządzenia.

Niebezpieczeństwo z baterii:

- Baterie mogą zostać polknięte niebezpieczna. Dlatego utrzymanie baterii i urządzeń do niedostępnych dla małych dzieci. Polknięcia baterii, pomoc medyczna należy natychmiast zgłosić.
- Sprawdź przed włożeniem baterii, czy styki w urządzeniu i na baterie są czyste iw razie potrzeby oczyścić je.
- Stosuj tylko określony w specyfikacjach technicznych typu baterii.
- Należy wymienić wszystkie baterie. Nowe i zużyte baterie nie użytkować razem. Nie używać różnych typów baterii, marki lub akumulatory o różnych pojemnościach. Przy wymianie baterii na polaryzację (+/-).
- Wyjmij baterie z urządzenia, gdy są zużyte lub nie używać urządzenia dłużej. Aby uniknąć uszkodzenia, które mogą być spowodowane przez nieszczelności.
- W przypadku wycieku z akumulatora, należy unikać. The kontaktu oczu, skóry i błon śluzowych z kwasem akumulatorowym. Po kontakcie z elektrolitem, należy natychmiast przemyć skażone miejsce dużą ilością wody i natychmiast zgłosić się do lekarza.
- Należy natychmiast wyciekające baterie z urządzenia. Oczyść styki przed włożeniem nowej baterii.
- Bateria może być doładowywane, demontowane, wrzuce do ognia, zanurzone w cieczy lub zwarte.
- Non-akumulatory nie mogą być ładowane.
- Końcówki nie mogą być zwarte.

CZ – ELEKTRONICKÁ PSACÍ DESKA - 012065

Płochá psací deska je vhodná pro psaní poznámek, psaní a kreslení. Snadno se nosí a je dodáván se speciálním perem.

Informace o použití:



① Vyjměte pero z držáku.

② Napište na dopis.

③ Stisknutím  tlačítka odstraní psaní.

④ Tlačítkový článek lze snadno vyměnit (viz níže: Výměna baterie).

⑤ Očko pro připojení kabelem (není součástí dodávky) nebo pro držení pera.

⑥ Tlačítko zámku / odemknutí je na zadní straně. V režimu „Zamčeno“ se psaní po stisknutí  tlačítka neodstraní. Pokud chcete smazat to, co bylo napsáno, nastavte tlačítko na „Unlocked“ a stiskněte .

POZOR:

Toto zařízení není hračka, je poměrně jemné, a proto by nemělo být ponecháno k použití dětmi mladšími 6 let.

Nepoužívejte v blízkosti vody nebo zdroje vody.

Nenavlhčujte přístroj ani jej neponořujte do vody. Na zařízení nepokládejte žádné předměty, které obsahují tekutiny (např. Vázy).

Na zařízení ani do jeho blízkosti neumísťujte zdroj ohně (např. Svíčku).

Používejte zařízení pouze s přiloženým perem. Nepoužívejte žádné další pera ani ostré předměty.

Neotvírejte zařízení.

Na psací plochu nevyvíjejte nadměrný tlak.

Neohýbejte zařízení.

Výměna baterií:

Odsroutujte kryt prostoru pro baterie na zadní straně zařízení.

Opatrně vyjměte držák.

Vyměňte buňku tlačítka CR2025 a ujistěte se, že buňka tlačítka (+/-) je správná polarita, jak je uvedeno na štítku CE (sloup plus směřuje nahoru).

Před použitím zařízení zasuňte držák do přihrádky na baterie a zašroubujte jej.

Nebezpečí z baterií:

- Baterie mohou spolknout riskantní. Proto mějte baterie a zařízení pro dosah malých dětí. Baterie se polykají, lékařská pomoc je třeba hledat okamžitě.
- Kontrola před vložením baterií, zda jsou kontakty v přístroji a na bateriích čisté a případně očistit.
- Používejte pouze specifikovaný v technických specifikacích typ baterie.
- Vždy vyměňujte všechny baterie. Nemíchat nové a použité baterie. Nikdy nepoužívejte různé typy baterií, značky nebo baterie s různými kapacitami. Při výměně baterií na polaritu (+/-).
- Vyjměte baterie z přístroje, pokud jsou opotřebované nebo nepoužívejte přístroj déle. Aby nedošlo k poškození, které může být způsobeno vytečením baterií.
- V případě úniku baterie, vyhněte. Kontaktů pokožky, očí a sliznic s kyselinou v akumulátorech. Při styku s elektrolytem, omýjte postiženou oblast okamžitě důkladně vypláchněte vodou a okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.
- Vezměte okamžitě únik z baterií ze zařízení. Před vložením nové baterie vyčistěte kontakty.
- Baterie může být dobít, rozebere, házet do ohně, ponořen do kapaliny nebo zkrat.
- Non-dobíjecí baterie nelze dobíjet.
- Terminály nemusí být zkratovat.


SK – ELEKTRONICKÁ DOSKA NA PÍSANIE - 012065

Płochá doska na písanie je vhodná na písanie poznámok, písanie a kreslenie. Ľahko sa prenáša a dodáva sa so špeciálnym perom.

Informácie o použití:



① Vyberte pero z držáka.

② Napište do oblasti písania.

③ Stlačením  tlačidla vymažete písanie.

④ Gombíkovú gombíku je možné ľahko vymeniť (pozri nižšie: Výměna batérie).

⑤ Očko na pripojenie pomocou šnúry (nie je súčasťou dodávky) alebo na držanie pera.

⑥ Tlačidlo zamykania / odomkykania je na zadnej strane. V režime „Zamknuté“ sa písanie po stlačení  tlačidla neodstráni. Ak chcete vymazať to, čo bolo napísané, nastavte tlačidlo na „Unlocked“ a stlačte .

POZOR:

Toto zariadenie nie je hračka, je pomerne jemné, a preto by ho nemali ponechávať na použitie deťom mladším ako 6 rokov.

Nepoužíajte v blízkosti vody alebo zdroja vody.

Nenechajte zariadenie navlhčiť ani ho neponárajte do vody. Na zariadenie nekladte žiadne predmety, ktoré obsahujú tekutiny (napr. Vázu).

Na zariadenie ani do jeho blízkosti neumiestňujte zdroj ohňa (napr. Sviečku).

Použíajte zariadenie iba s priloženým perom. Nepoužíajte žiadne iné perá ani ostré predmety.

Neotvárajte zariadenie.

Na povrch písania nevyvíjajte nadmerný tlak.

Neohýbajte prístroj.

Výměna batérii:

Odskrutkujte kryt priestoru pre batérie na zadnej strane zariadenia.

Opatrne odstráňte konzolu.

Vymeňte bunku tlačidla CR2025 a uistite sa, že bunka tlačidla (+/-) je správná polarita, ako je uvedené na štítku CE (plus pól ukazuje nahor).

Pred použitím zariadenia zasuňte držiak do priestoru pre batérie a zaskrutkujte ho.

Nebezpečnostvo z batérii:




- Batérie môžu prehltnúť riskantné. Preto majte batérie a zariadení pre dosahu malých detí. Batérie sa prehltajú, lekárska pomoc je potrebné hľadať okamžite.
- Kontrola pred vložením batérií, či sú kontakty v prístroji a na batériách čisté a prípadne očistiť.
- Použíajte iba špecifikovaný v technických špecifikáciách typ batérie.
- Vždy vymieňajte všetky batérie. Nepoužívajte staré a nové batérie dohromady. Nikdy nepoužívajte rôzne typy batérií, značky alebo batérie s rôznymi kapacitami. Pri výmene batérií na polaritu (+/-).
- Vyberte batérie z prístroja, ak sú opotrebované alebo nepoužívajte prístroj dlhšie. Aby nedošlo k poškodeniu, ktoré môže byť spôsobené vytečeniu batérií.

- V prípade úniku batérie, vyhnite sa kontaktu pokožky, očí a slizníc s kyselinou batérie. Pri styku s elektrolytom, umyte postihnutú oblasť okamžite dôkladne vypláchnite vodou a okamžite vyhľadajte lekársku pomoc.
- Vezmite okamžite úniku z batérie zo zariadenia. Pred vloženíím novej batérie vyčistite kontakty.
- Batérie sa nesmú dobíjať, rozoberať, hodiť do ohňa, ponoriť alebo skratovať v kvapalinách.
- Non-dobijacie batérie nemôžu dobíjať.
- Terminály nemusi byť skratovať.

РУС – ЭЛЕКТРОННАЯ ДОСКА ДЛЯ ПИСЬМА - 012065

На плоской доске для письма можно делать заметки, писать и рисовать. Его легко носить с собой и поставляется со специальной ручкой.

Информация об использовании:

- 1 Выньте ручку из держателя.
- 2 Напишите в области письма.
- 3 Нажмите кнопку , чтобы стереть написанное.
- 4 Элемент кнопки можно легко заменить (см. Ниже: Замена батареи).
- 5 Ушко для соединения шнуром (не входит в комплект) или для удержания ручки.
- 6 Кнопка блокировки / разблокировки находится сзади. В режиме "Заблокировано" при нажатии на кнопку  запись не удаляется. Если вы хотите удалить написанное, установите для кнопки значение «Разблокировано» и нажмите .

ВНИМАНИЕ:

Это устройство не игрушка, оно относительно хрупкое и поэтому не должно использоваться детьми младше 6 лет.

Не используйте рядом с водой или источником воды.

Не мочите устройство и не погружайте его в воду. Не ставьте на устройство какие-либо предметы, содержащие жидкости (например, вазу).

Не ставьте источник огня (например, свечу) на устройство или рядом с ним.

Используйте устройство только с прилагаемой ручкой. Не используйте другие ручки или острые предметы.

Не открывайте устройство.

Не прилагайте чрезмерных усилий к поверхности для письма.

Не сгибайте устройство.

Замена батарей:

Отвинтить крышку отсека аккумулятора на задней части устройства.

Аккуратно снимите кронштейн.

Замените кнопочную ячейку CR2025 и убедитесь, что кнопочную ячейку (з/-) является правильной полярностью, как указано на этикетке CE (плюс полюс указывает вверх).

Сдвиньте держатель в отсек батареи и винт его перед использованием устройства снова.


Опасность от батарей

- Батареи могут быть проглочены опасным. Поэтому храните батарейки и оборудование для недоступном для детей месте. Батарея проглатывании медицинская помощь следует искать сразу.
- Проверьте перед установкой батарей, будь то контакты в устройстве и на батарейках чистые и, при необходимости, очистите их.
- Используйте только указанный в технических характеристиках типа батареи.
- Всегда заменяйте все батарейки. Не используйте новые и использованные батарейки вместе. Никогда не используйте различные типы батарей, бренды или батареи различной емкости. При замене батарей на полярность (+/-).
- Удалите элементы питания из устройств, хранившихся неиспользуемыми долгое время. Во избежание повреждений, которые могут быть вызваны протечки.
- Если батарея протекла, избегайте. Контакт кожи, глаз и слизистых оболочек с аккумуляторной кислотой. При контакте с электролитом, промойте пораженный участок немедленно промыть большим количеством воды и немедленно обратиться к врачу.
- Возьмите утечка батареи из устройства, немедленно. Чистка контактов перед установкой новой батареи.
- Аккумулятор не должен быть пополнен, разобраны, брошенная в огонь, затопление или короткое замыкание в жидкостях.
- Батарейки не может быть пополнен.
- Терминалы не могут быть закорочены.



SE – ELEKTRONISK SKRIVTAVLA - 012065

Den platta skrivtavlan är lämplig för anteckningar, skrivning och ritning. Den är lätt att bära och levereras med en speciell penna.

Användningsinformation:

- 1 Ta ut pennan ur hållaren.
- 2 Skriv i skrivområdet.
- 3 Tryck på knappen  för att radera vad som har skrivits.
- 4 Knappcellen kan enkelt bytas ut (se nedan: Byta batteri).

5 Ögon för anslutning med en sladd (ingår inte) eller för att hålla pennan.

6 Lås / upplåsningsknappen är på baksidan. I läget "Låst" raderas inte skrivningen när du trycker på knappen . Om du vill ta bort vad som har skrivits ställer du in knappen "Upplåst" och trycker på .

UPPMÄRKSAMHET:

Enheten är inte en leksak, den är relativt känslig och bör därför inte lämnas för användning av barn under 6 år.

Använd inte nära vatten eller en vattenkälla.

Blöt inte enheten eller sänk den ner i vatten. Placera inga föremål på enheten som innehåller vätskor (t.ex. en vas).

Placera inte en eldkälla (t.ex. ett ljus) på eller i närheten av enheten.

Använd enheten bara med den medföljande pennan. Använd inte andra pennor eller vassa föremål.

Öppna inte enheten.

Använd inte för stort tryck på skrivytan.

Böj inte enheten.

Byta batterier:

Skruva av batterifackets lucka på enhetens baksida.

Ta försiktigt bort fästet.

Byt ut CR2025-knappcellen och se till att knappcellen (+/-) är rätt polaritet enligt ANC-märkningen (pluspolen pekar uppåt).

Skjut in hållaren i batterifacket och skruva fast den innan du använder enheten igen.




Risker med batterier

- Batterierna ska inte sväljas. Därför håll batterier och utrustning utom räckhåll för barn. Om batteri sväljs, kontakta läkare omedelbart.
- Innan du placerar batterierna, kontrollera om kontakterna i enheten och på batteriet är rena och, om nödvändigt, rengör dem.
- Använd endast typ av batteri som anges i tekniska data.
- Alltid ersätta alla batterier. Gör inte mix används batterier med nya batterier. Använd inte olika typer, varumärken eller batterier med olika kapacitet. Vid byte av batterier, se till att polariteten (+/-).
- Ta bort batterierna från enheten när de är tomma eller om du inte använder enheten under en lång period. Detta sätt du undvika den skada som kan orsakas vid de flöde.
- Om ett batteri rinner. Undvik kontakt med hud, ögon och slemhinnor med batterisyra. Vid kontakt med batterisyra, omedelbart skölj platserna som är berörda med rikligt med rent vatten och uppsök läkare omedelbart.
- Bort omedelbart enheten batteri flöda. Ren kontakterna innan du sätter nya batterier.
- Batterierna måste inte laddas eller återaktiveras med andra medel, ta dem isär, inte öppna dem, kasta dem inte i elden, inte störta i vätskor och inte kortslut dem inte.
- Icke-uppladdningsbara batterier får inte laddas.
- Leverans terminalerna får inte kortslutas.

NO – ELEKTRONISK SKRIVEBRETT - 012065

Det flate skrivebrettet er egnet til å ta notater, skrive og tegne. Den er enkel å ha med og leveres med en spesiell penn.

Informasjon om bruk:

- 1 Ta pennen ut av holderen.
- 2 Skriv i skriveområdet.
- 3 Trykk på knappen  for å slette det som er skrevet.
- 4 Knappcellen kan enkelt byttes ut (se nedenfor: Bytte batteri).
- 5 Øyle for tilkobling med en ledning (ikke inkludert) eller for å holde pennen.
- 6 Lås / opplåsningsknappen er på baksiden. I "Låst" -modus slettes ikke skrivingen når du trykker på knappen . Hvis du vil slette det som er skrevet, setter du knappen til "Låst opp" og trykker .

OPPMERKSOMHET:

Denne enheten er ikke et leketøy, den er relativt delikat og bør derfor ikke overlates til bruk av barn under 6 år.

Ikke bruk nær vann eller vannkilde.

Ikke gjør enheten våt eller senk den i vann. Ikke plasser gjenstander på enheten som inneholder væsker (f.eks. En vase).

Ikke plasser en brannkilde (f.eks. Et stearinlys) på eller i nærheten av enheten.

Bruk enheten bare med den medfølgende pennen. Ikke bruk andre pennor eller skarpe gjenstander.

Ikke åpne enheten.

Ikke bruk overdreven trykk på skriveflaten.

Ikke bøy enheten.

Bytte ut batteriene:

Skru av batteridekselet på baksiden av enheten.

Fjern braketten forsiktig.

Erstatt CR2025-knappcellen, og kontroller at knappcellen (+/-) er riktig polaritet som angitt på CE-etiketten (plussstangpunktene oppover).

Skryv holderen inn i batterirommet og skru den før du bruker enheten igjen.




Risiko med batterier

- Batterier bør ikke svelges. Derfor holde batterier og utstyr utilgjengelig for barn. Hvis batteriet blir svelget, se en lege **umiddelbart**.
- Før du plasserer batteriene, sjekk hvis kontaktene i enheten og batteriet er rene og, om nødvendig rengjøres.
- Bruk kun typen batteri som er angitt i de tekniske dataene.
- **Alltid erstatte alle batterier. Gjør ikke blanding brukes batteriene med nye batterier. Ikke bruk forskjellige, merker eller batterier med forskjellige størrelser. Når du erstatter batteriene, sikre polariteten (+ /-).**
- **Ta ut batteriene fra enheten når de er tomme, eller hvis du ikke bruker enheten i lang. Denne måten du unngå skader som kan oppstå når de flyter.**
- **Hvis et batteri flyter, unngå kontakt med hud, øyne og slimhinner med batterisyre. Ved kontakt med batterisyre, umiddelbart skylle stedene oppatt med mye rent vann og se en lege umiddelbart.**
- **Fiern umiddelbart enheten et batteri strømmer. Rengjør kontaktene før du setter nye batterier.**
- **Batterier må ikke lades eller aktiveres med andre midler, ta ikke dem fra hverandre, ikke åpne dem, ikke kaste dem på ilden, ikke stupe i væsker og ikke kortslett dem.**
- **Ikke-oppladbare batterier må ikke lades.**
- **Forsvning terminaler må ikke være kortslettet.**

FI – SÄHKÖINEN KIRJOITUSTAULU - 012065

Litteä kirjoituspöytä sopii muistiinpanoihin, kirjoittamiseen ja piirtämiseen. Se on helppo kuljettaa ja mukana tulee erityinen kynä.

Käyttötiedot:

- 1 Poista kynä pidikkeestä.
 - 2 Kirjoita kirjoitusalueelle.
 - 3 Poista painike  painikkeella.
 - 4 Painikekenno voidaan helposti vaihtaa (katso alla: Pariston vaihtaminen).
 - 5 Silmukka liittämiseen johdolla (ei mukana) tai kynän pitämiseen.
 - 6 Lukitus- / lukituspainike on takana. "Lukittu" -tilassa kirjoitusta ei poisteta, kun painat painiketta .
- Jos haluat poistaa kirjoitetun, aseta painikkeeksi "Lukitsematon" ja paina .

HUOMIO:

Tämä laite ei ole lelu, se on suhteellisen herkkä, eikä sitä siksi pidä jättää alle 6-vuotiaiden lasten käyttöön.

Älä käytä vettä tai vesilähteen lähellä.

Älä kastele laitetta tai upota sitä veteen. Älä aseta laitteeseen esineitä, jotka sisältävät nesteitä (esim. Maljakko).

Älä aseta palolähdettä (esim. Kynttilää) laitteen päälle tai lähelle.

Käytä laitetta vain mukana toimitetun kynän kanssa. Älä käytä muita kynää tai teräviä esineitä.

Älä avaa laitetta.

Älä paina kirjoituspintaa liikaa.

Älä taivuta laitetta.

Pariston vaihtaminen:

Kierrä laitteen takana oleva paristolokeron kansi irti.

Irrota kiinnike varovasti.

Aseta CR2025-painikekenno takaisin paikalleen ja varmista, että painikekenno (+/-) on ce-etiketissä ilmoitettu oikea napaisuus (plussnapa osoittaa ylöspäin).

Työnää pidike paristolokeroon ja ruuvaa se kiinni ennen laitteen käyttöä uudelleen.

Riskejä akuilla

- Akkuja ei saa niellä. Siksi pitää akut ja laitteet poissa lasten ulottuvilta. Akku nieltynä lääkäriin välittömästi.
- Ennen saattamista paristot, tarkista, onko laitteen ja akun yhteyshenkilöiden ovat puhtaita ja tarvittaessa Puhdistane.
- Käytä vain tyyppinen akku ilmaistu tekniset tiedot.
- Aina vaihtaa. Eivät ole mix Käytetyt akut paristot. Älä käytä eri, tuotemerkejä tai akut videolaitteilla. Kun vaihdat paristot, varmistaa napaisuus (+ /-).
- Poista paristot laitteesta, kun ne ovat tyhjiä tai jos et käytä laitetta pitkään. Näin vältät vahingot, joita voi syntyä, kun ne virtaavat.
- Jos akun virtaa, Vältä kontaktia iholle, silmiin ja limakalvoille akkuhappo. Akkuhappo roiskeet välittömästi Huuhtelee runsaalla puhtaalla vedellä paikalle ja lääkäriin välittömästi.
- Poista heti laitteen akun virtaa. Puhdistaa kosketuspinnat, ennen kuin laitat paristot.
- Paristoja ei saa ladata tai muulla tavoin aktivoitava ei oteta heidät, ei avaudu, ei tarvitse heittää niitä tuleen, syöksy nesteitä ja olla oikosulku niitä.
- Non-akut pitää ei ladata.
- Tarjonnan liittimiin saa oikosulussa.



elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

ES - Reciclaje: Este producto lleva el símbolo de descarte selectivo de equipamiento eléctrico y electrónico (RAEE). Esto significa que el aparato debe manipularse siguiendo las directivas europeas 2012/19/UE para ser reciclado o desmantelado con el fin de minimizar su impacto en el medio ambiente. Para mayor información, por favor contacte a sus autoridades locales o regionales. Los productos electrónicos no incluidos en el proceso de desecho selectivo son potencialmente peligrosos para el ambiente y para la salud humana debido a la presencia de substancias peligrosas en ellos.

PT - O caixote com uma cruz indica que o produto (REEE) preenche os requisitos exigidos pela nova directiva introduzida na tutela do ambiente 2012/19/UE e que no fim do seu ciclo de vida deve ser encaminhado para um local apropriado. Pedir informações às autoridades locais competentes sobre os locais indicados para a recolha de desperdícios. Ao não agir de acordo com o indicado neste parágrafo terá que responder segundo as leis em vigor.

CZ - Likvidace zařízení: Evropská směrnice o odpadu z elektrických a elektronických zařízení 2012/19/UE (OEEZ) vyznává, aby domácí spotřebiče nebyly vyhazovány do běžného komunálního odpadu. Použitá zařízení musí být odeclánána do třídného odpadu pro zajištění recykpace nebo recyklace materiálů. Snižují se tím dopady na lidské zdraví a životní prostředí.

SK - Ochrana životného prostredia – smernica 2012/19/UE (OEEZ): Pre ochranu našej prírody a zdravia musia byť odsúladené elektrické prístroje odstránené podľa určitých pravidiel. To si vyzádaže nasadenie predajcu aj spotrebiteľa. Z toho dôvodu nemôže byť prístroj odstránený ako netriedený zvyšný odpad, ako naznačuje symbol, ktorý je vyobrazený na typovom štítku. Preto musí byť prístroj poslaný späť predajcovi, alebo prinesený do zberu pre triedený odpad, kde s odsúladenými prístrojmi špeciálne nakladajú alebo ich recyklujú.

PL - Utylizacja urządzeń: Dyrektywa Europejska 2012/19/UE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE), nakazuje, aby użytkownicy domowych urządzeń elektrycznych nie wprowadzali do normalnego strumienia odpadów komunalnych. Zużyte urządzenia powinny być zbierane oddzielnie, aby zapobiecąc poziom odzysku i recyklingu zawartych w nich materiałów oraz ograniczyć niekorzystny wpływ na zdrowie człowieka i na środowisko naturalne.

PYC - Маркировка символом перечернутого мусорного бака означает, что данное изделие подпадает под действие директивы Европейского Совета 2012/19/UE. Узнайте о правилах местного законодательства по раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовым отходом. Правильная утилизация отслужившего предмет предотвратит возможное вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека.

SE - Avfallshandling: I Europa-direktiv 2012/19 / EU om avfall elektrisk och elektronisk utrustning (WEEE) anges att användare av hushållsapparater inte får kassera via kommunalt avfall. Den använda utrustningen måste kasseras genom en separat samling för att åka återanvändningen av de olika komponenterna och för att skydda hälsan och miljön.

NO - Bortskaffelse av enheten: Det europeiske direktivet 2012/19 / EU om avfall elektrisk og elektronisk utstyr (WEEE) sier at brukte husholdningsapparater ikke må kastes i kommunale avfallsinsamlinger. Det brukte utstyret må kastes i en separat samling for å øke gjenbruk av de ulike komponentene og for å beskytte helse og miljø.

FI - Laitteen hävittäminen: Euroopan sähkö- ja elektroniikkalaiteromua koskevassa direktiivissä 2012/19 / EU todetaan, että käytettyjä kodinkoneita ei saa hävittää yhdyskuntajätteen keräyksellä. Käytetyt laitteet on hävitettävä erillisellä keräyksellä eri osien uudelleenkäytön lisäämiseksi ja terveyden ja ympäristön suojelmiseksi.



FR - Les piles et les accus ne doivent pas être éliminés dans les ordures ménagères normales. En tant que consommateur final, vous êtes contraint par la loi de rendre/éliminer correctement les piles usées. Après usage, vous pouvez rapporter gratuitement les piles là où vous les avez achetées ou à proximité de chez vous (p. ex. dans des centres de récupération du commerce ou dans les centres communaux). Ne donner au recyclage que des piles entièrement déchargées en prenant soin de recouvrir les bornes de scotch.

GB - Batteries and storage batteries must not be disposed of in normal household waste. As the end user you are legally responsible for returning or properly disposing of the batteries. After use you can return the batteries to the place where you bought them free of charge (e. g. at the collection point in the shop or at local authority collection points).

Batteries must be returned discharged and with sealed terminals.

DE - Batterien und Akkus dürfen nicht über den normalen Hausmüll entsorgt werden. Als Endverbraucher sind Sie gesetzlich zur Rückgabe/ ordnungsgemäßen Entsorgung gebrauchter Batterien verpflichtet. Sie können die Batterien nach Gebrauch in der Verkaufsstelle oder in deren unmittelbarer Nähe unentgeltlich zurückgeben (z. B. bei den Sammelstellen im Handel oder bei kommunalen Sammelstellen). Batterien nur vollständig entladen mit abgeklebten Batterietypen zurückgeben.

NL - Batterijen en accus mogen niet worden verwijderd met het normale huisvuil. Als eindgebruiker bent u wettelijk verplicht gebruikte batterijen terug te geven/op een reglementaire manier te verwijderen. U kunt de batterijen na gebruik gratis terugbrengen in het verkooppunt of in de onmiddellijke buurt ervan (bijv. bij de inkoopwinkel in de handel of bij communale inzamelingspunten). Alleen lege batterijen met afgedekte polen terugbrengen.

ES - Deseche las pilas en los lugares habilitados al efecto para que puedan ser recicladas. Las pilas gastadas son altamente contaminantes. Las baterías solo deben ser devueltas descargadas y sus terminales deben estar selladas con cinta aislante adhesiva para su eliminación.

IT - Non gettate le batterie esauste o danneggiate nei rifiuti domestici per non danneggiare l'ambiente. Le batterie esauste devono essere smaltite in rispetto delle normative ambientali in vigore, presso un centro di raccolta autorizzato, o depositate negli appositi contenitori presso il punto vendita dove è stato effettuato l'acquisto. Quando si smaltiscono le batterie, isolarne i contatti con del nastro adesivo.

PT - As pilhas que acompanham este produto devem ser recolhidas em locais de recolha vigentes no país. Ao final de sua vida útil, descarte-as nos locais a elas destinados, segundo instruções do respectivo fabricante da pilha, garantindo, assim, que não agride o meio ambiente. As pilhas só devem ser devolvidas descarregadas e os terminais devem ser isolados com fita.

CZ - Vybíťte baterie jsou zvláštním odpadem a nepatří do domovního odpadu a musí být s nimi zacházeno tak, aby nedocházelo k poškozování životního prostředí! K těmto účelům (k jejich likvidaci) slouží speciální sběrné nádoby v prodejnách s elektrospotřebiči nebo ve sběrných surovinách! Baterie zcela vybité a vkladá s opeřenými kontakty.

SK - Batérie riadne zlikvidujte odhodnením do zberných nádob v obchodoch, ktoré sú špeciálne určené na tento účel. Batérie nepatria do domového odpadu. Batéria len úplne vybitý akumulátor s lepenými návratne polkôv.

PL - Zużytych akumulatorów nie wolno wyrzucać razem z odpadami domowymi. Akumulatory należy oddawać w punkcie zbiorczym zużytych baterii. Baterie tylko w pełni rozładowane z zaklejoną taśmą oddawać.

PYC - В издании содержится элементы питания, которые подпадают под действие директивы EC2002/96/EC и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Ознакомьтесь с местными правилами утилизации элементов питания. Правильная утилизация элементов питания поможет предотвратить вредное воздействие на окружающую среду и здоровье человека. Батареи только полностью разряжен аккумулятор с тесьмой возвращения поляков.

SE - Det inbyggda batteriet innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Ta alltid ur batteriet innan du kasserar apparaten eller lämnar in den vid en officiell åter vinningsstation. Lämna batteriet vid en officiell åter vinningsstation för batterier.

NO - De innebygde batteriene består av stoffer som kann forurense miljøet. Ta alltid ut batteriene før du leverer apparatet på et offentlig innsamlingssted. Lever batteriene på et offentlig innsamlingssted for batterier.

FI - Paristojen hävittäminen: Paristoja ei saa hävittää talousjätteen mukana. Jokaisella kuluttajalla on lakisääteinen velvollisuus luovuttaa paristot kuntansa/ kaupunginsaansai ta kaupan keräilypisteeseen. Tämän tarkoituksena on varmistaa, että paristojen hävittämisestä ei aiheudu vaaraa ympäristölle. Palautta paristot ainoastaan purkautuneina.

Découvrez notre vidéo!
Watch our video!
Entdecken Sie unser Video!
Ontdek onze video!
¡Echa un vistazo a nuestro video!
Guarda il nostro video!
Veja o nosso video!
Odkryj nasz film!
Objavte naše video!
Objavte naše video!
Откройте для себя наше видео!
Uppäck vår video!
Oppdag vår video!
Tutustu videomme!

